

# The University of Tulsa

JAMES JOYCE QUARTERLY  
Thomas F. Staley, Editor

January 10, 1968

Professor Georg Lukacs  
Budapest  
Belgrad rakpart 2 V. 5  
Hungary

Dear Professor Lukacs:

Professor Peter Egri has written me that you are favorably disposed toward publishing something for the James Joyce Quarterly. I would consider it a great honor to have your work published in the Quarterly.

I would like to publish your piece on Joyce and Mann. If it is at all possible, could you expand a little on your original statement; I can have the material translated from German with no trouble.

Under separate cover, I am sending you by surface mail a copy of a book which I recently edited on Joyce. I am also sending you three books from our Monograph Series. I would consider it a great honor if you would publish an essay, or let us translate something of yours in our Series. As you are no doubt aware, your work is taking on more and more significance in America. I think, perhaps, that George Steiner has brought your work to a wider audience, but many others have written of your work.

Your book, Theory of the Novel, is long out of print, and I would like very much to publish it in the U.S.A. if this is possible. Is this possible?

Thank you very much for your interest. I hope that some day I will be able to meet you. I spent last year in Trieste working on Italo Svevo, and went to Vienna many times; I hope to return.

Sincerely yours,

  
Thomas F. Staley

TFS:ln

MTA FIL. INT.  
Lukács Arch.

The University of Tulsa *mezv. i. aszolatlan*

Graduate School—Office of the Dean

September 15, 1969

Professor Georg Lukács  
Budapest V.  
Belgrad RKP.2.V.EM.5.  
Budapest, Hungary

Dear Professor Lukács:

Thank you very much for your kind letter. I have been in Mexico, and am just getting to my correspondence now. I will contact both your German publisher and the English publisher concerning the matters indicated in your letter. We are very much interested in publishing your work, Theory of the Novel and would comply with all the stipulations which you have mentioned. I will communicate immediately with the Merlin Press in London to see if it would be possible to have simultaneous publication in both England and the U.S.A. As soon as I hear anything at all from the Merlin Press, I will contact you immediately.

I hope this letter finds you well, and I look forward to meeting you someday in the near future.

While in Mexico I visited a bookstore and found the four-volume edition of your Aesthetics. It was, of course, in the Spanish translation. When will the English translation be published? I certainly look forward to its publication.

Sincerely yours,

*Thomas F. Staley*  
Thomas F. Staley, Dean  
TFS/bc

MTA FIL. INT.  
Lukács Arch:

*MIT. Sem 1970. etc*